

Les communautés francophones et leur pouvoir de rétention : quelles leçons peut-on retenir?

Suzanne Huot, PhD – Université de la Colombie-Britannique

Luisa Veronis, PhD – Université d'Ottawa

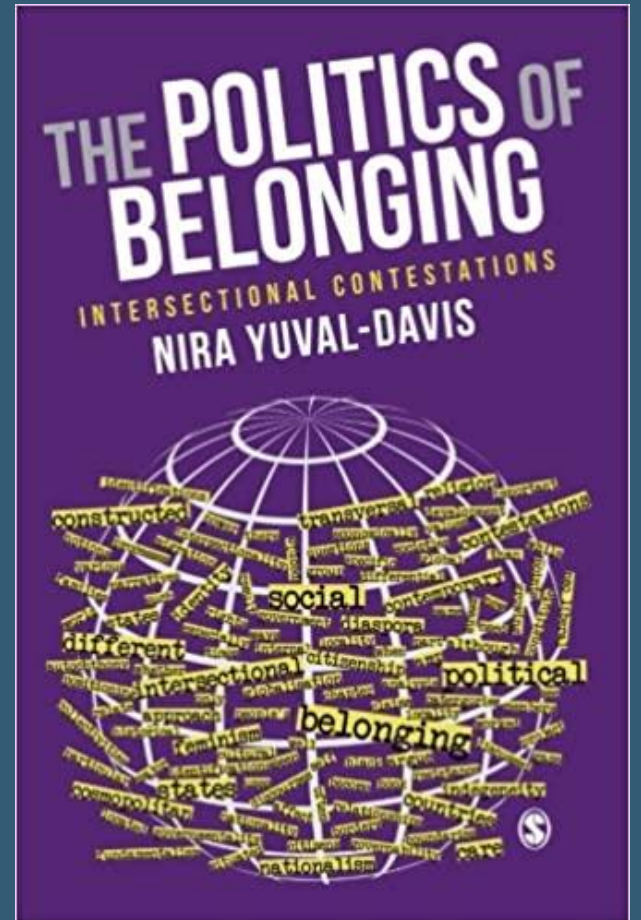
Cohésion communautaire dans un contexte de diversité

- Les communautés francophones en situation minoritaire (CFSM) doivent:
 - s'ouvrir à la diversité croissante en lien avec l'immigration
 - promouvoir la cohésion communautaire en assurant l'inclusion des populations immigrantes
- Affronter le dilemme de la préservation vs. la rencontre (Hall, 2013)



Les politiques d'appartenance

- La priorisation de l'immigration francophone au niveau fédéral influence les politiques d'appartenance au niveau local dans les CFMS
- Mettre l'emphase la dimension spatiale des politiques d'appartenance: les espaces francophones
- Un cadre théorique pour examiner les manières à travers lesquelles les frontières identitaires et communautaires des CFMS sont construites, maintenues et/ou résistées



Approche méthodologique

- **Approche qualitative**
- Étude de cas de 3 villes de taille moyenne
 - Entrevues avec informateurs clés
 - Société de l'Acadie du Nouveau-Brunswick
 - Assemblée de la francophonie de l'Ontario
 - Société de la francophonie manitobaine
 - **7 groupes de discussion (52 participants)**

**Moncton
(NB)**

**Ottawa
(ON)**

**Winnipeg
(MA)**

Contextes démographiques

Statistique Canada, Recensement de 2016	Winnipeg	Ottawa- Gatineau (partie de l'Ontario)	Moncton
Population totale	778,489	991,726	144,810
% d'immigrants	24	22	6
Minorité de langue officielle (#)	27,785	173,050	50,125
Minorité de langue officielle (%)	3,6	17,7	35,2

Participants aux groupes de discussion

	Moncton	Ottawa	Winnipeg
Total	16	18	18
Femmes	5	9	6
Hommes	11	8	10
Autres	0	1	2
Né au Canada	3	1	8
Né hors du Canada	13	17	9

Soutenir les CFSM comme stratégie de rétention

- Faciliter la participation sociale
- Le rôle des espaces communautaires
- Aller de l'avant en tant que communauté

Faciliter la participation sociale

- Les CFSM offrent des possibilités d'utiliser le français au sein d'un environnement plus large anglo-dominant
- Le sens de sécurité dans les plus petites villes
- L'importance d'un effort concerté (individuel et collectif) pour approcher 'l'autre'
- Promouvoir la synergie et la solidarité parmi la diversité pour créer un "bricolage social"



Photo: <https://www.shutterstock.com/image-photo/community-concept-on-abstract-water-color-70120423>

Faciliter la participation sociale

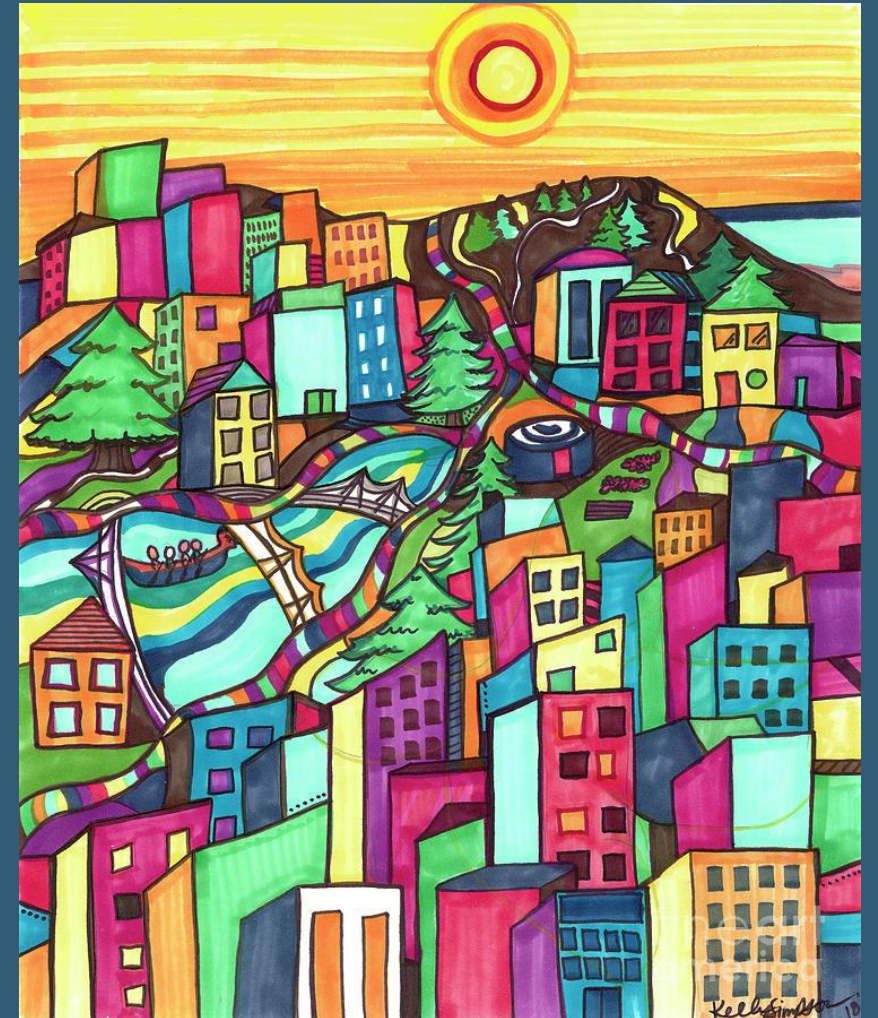
Je pense aussi à une amie acadienne, c'est un partage d'efforts mais ça ne se fait pas par hasard c'est une démarche volontariste. Ça qui veut dire que quelqu'un à un moment décide. Oui moi je veux le faire. Je vais aller à la rencontre, je veux faire quelque chose.

(Moncton GD1)

J'ai trouvé une communauté; un, qui accepte effectivement, qui vous donne une place à l'implication, parce que c'est ça aussi. Vous pouvez vouloir vous impliquer, mais vous ne savez où vous impliquer. Moi, chaque fois, soit on est venu me chercher, soit j'ai frappé à une porte et elle m'a toujours été ouverte pour m'impliquer. (Winnipeg GD2)

Le rôle des espaces communautaires

- Les espaces communautaires agissent comme points de repères et créent des possibilités de rencontres (Delaisse et al., 2021)
- Lieux de travail
- Institutions scolaires
 - Écoles primaires et secondaires
 - Collèges et universités
- Espaces communautaires
- Lieux de culte



Le rôle des espaces communautaires

La plupart qui arrivent disons des milieux majoritaires, c'est de comprendre la dimension minoritaire et puis de comprendre l'importance de l'effort qui est nécessaire, l'effort quotidien au niveau des écoles, le rôle que joue cette petite boîte sociale qui est la construction identitaire. (Winnipeg GD2)

Un endroit où nous avons des interactions autant avec des immigrants qu'avec des Acadiens. C'est l'Église. Pourquoi? Parce que là, il n'y a pas de questions. Il y a une valeur commune et fondamentale qui réunit tout le monde. (Moncton GD1)

Aller de l'avant en tant que communauté

- Compréhension mutuelle – fait écho au principe d'intégration comme « route à deux voies » (Canada, 2010)
- Cesser de valoriser les compétences des immigrants uniquement par rapport aux questions de 'diversité'
- La cohésion communautaire doit être un **projet de société** soutenu par un effort collectif



Aller de l'avant en tant que communauté

C'est un travail qu'on doit faire tous ensemble que ça soit avec la communauté d'accueil et puis aussi avec les personnes issues de l'immigration pour justement travailler ensemble pour trouver différentes solutions. Comment faire pour justement, parce que je pars de l'optique qu'on est tous des leaders, mais c'est juste qu'on ne sait pas comment faire pour réveiller la petite flamme qui est en nous. (Ottawa GD2)

Dans un monde idéal, ça serait un espace où on va pas me renvoyer à mon identité, ou à qui je suis, ou à la couleur de ma peau. Ça serait un espace où on m'accepterait, où on composerait avec [nom], la personne, l'individu, avant tout. Et je pense au fond, c'est ce qui a motivé, la raison de quitter mon pays natal pour venir au Canada puis au Manitoba en particulier. (Winnipeg GD1)

Discussion

- Les politiques d'appartenance façonnent les interactions aux sein de la CFSM, y compris dans les espaces communautaires qui agissent comme des « micro-publics » (Amin, 2002)
- Les CFSM produisent des « espaces de rencontre » parmi les diverses identités intersectionnelles qui caractérisent la francophonie Canadienne multiculturelle (Huot & Veronis, 2018)
- En facilitant l'inclusion des immigrants francophones, les CFSM soutiennent aussi la rétention de ces membres de la communauté dans les villes de taille moyenne



Photo: <https://www.wickedlocal.com/story/bedford-minuteman/2021/09/09/edinburg-center-host-community-art-show-event/8262391002/>

Recommandations (1/2)

- Améliorer la diffusion et l'accès à l'information
- Favoriser le réseautage dans la communauté francophone
 - Encourager l'intégration économique dans des lieux de travail francophones
- Augmenter la représentativité dans les postes d'influence et les instances décisionnelles

Recommandations (2/2)

- Favoriser la collaboration entre les différentes instances et organisations de la francophonie locale et mondiale autour de projets communs
 - Implication de toute la communauté
 - Définition d'objectifs communs
 - Collaboration pour atteindre les objectifs communautaires
 - Pousser davantage l'ouverture, l'inclusion et les échanges interculturels
 - Mise à l'honneur des jeunes générations et des écoles

Références

- Amin, A. (2002). Ethnicity and the multicultural city: living with diversity. *Environment and Planning A*, 34, 959-980.
- Government of Canada. (2010). *Evaluation of the Welcoming Communities Initiative*. Ottawa: Canada.
- Delaisse, A.-C., Huot, S., Veronis, L., & Mortenson, W. B. (2021). Occupation's role in producing inclusive spaces: Immigrants' experiences in linguistic minority communities. *OTJR: Occupation, Participation and Health*, 41(2), 124-131.
- Hall, S. M. (2013). The politics of belonging. *Identities*, 20(1), 46-53.
- Huot, S. & Veronis, L. (2018). Examining the role of minority community spaces for enabling migrants' performance of intersectional identities through occupation. *Journal of Occupational Science*, 25(1), 37-50.

Références

- Huot, S., Veronis, L., Sall, L., Piquemal, N., & Zellama, F. (2020). *Favoriser la cohésion communautaire dans un contexte de diversité*. Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada.

Rapport disponible:

<https://immigrationfrancophone.ca/images/documents/Bibliotheque/Favoriser-cohesion-identitaire.pdf>

- Yuval-Davis, N. (2006). Belonging and the politics of belonging. *Patterns of Prejudice*, 40(3), 197-214.
- Yuval-Davis, N. (2007). Intersectionality, Citizenship and Contemporary Politics of Belonging. *Critical Review of International Social and Political Philosophy*, 10(4), 561–574.

Remerciements

- Équipe de recherche
 - **Leyla Sall** – Université de Moncton
 - **Nathalie Piquemal** – University of Manitoba
 - **Faiçal Zellama** – Université Saint-Boniface
 - Assistantes de recherches
- Participantes et participants aux entrevues et aux groupes de discussion
- Financement: Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada

